



思想政治教育话语 发展研究

吴琼 著



中国社会科学出版社



思想政治教育话语 发展研究

吴琼 著



中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

思想政治教育话语发展研究 / 吴琼著. —北京: 中国社会科学出版社, 2017. 4

ISBN 978 - 7 - 5203 - 0135 - 0

I. ①思… II. ①吴… III. ①思想政治教育—研究—中国
IV. ①D64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 074474 号

出版人 赵剑英
责任编辑 刘志兵
特约编辑 张翠萍等
责任校对 王佳玉
责任印制 李寡寡

出版 中国社会科学出版社
社址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮编 100720
网址 <http://www.csspw.cn>
发行部 010 - 84083685
门市部 010 - 84029450
经销 新华书店及其他书店

印刷 北京明恒达印务有限公司
装订 廊坊市广阳区广增装订厂
版次 2017 年 4 月第 1 版
印次 2017 年 4 月第 1 次印刷

开本 710 × 1000 1/16
印张 18.5
字数 298 千字
定价 78.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话: 010 - 84083683

版权所有 侵权必究

本书为国家社科基金项目“马克思主义大众化语境中的思想政治教育话语变革研究”最终成果，北京市社科基金项目“新媒体语境下大学生思想政治教育话语体系建构研究”阶段性成果。

序

加强思想政治教育话语研究是推进我国哲学社会科学话语体系建设的一项十分重要的任务。习近平总书记强调指出，要加强话语体系建设，着力打造融通中外的新概念新范畴新表述，讲好中国故事，传播好中国声音。在哲学社会科学工作座谈会上的讲话中，习近平再次强调指出，发挥我国哲学社会科学作用，要注意加强话语体系建设，“要善于提炼标识性概念，打造易于为国际社会所理解和接受的新概念、新范畴、新表述，引导国际学术界展开研究和讨论。这项工作要从学科建设做起，每个学科都要构建成体系的学科理论和概念”。

思想政治教育学科是我国哲学社会科学学科体系的重要组成部分。近年来，随着马克思主义理论被确立为一级学科并受到越来越多人们的高度重视，思想政治教育学科也得到了长足发展。思想政治教育如何更好地增强自身话语体系建设？如何打造富有中国特色的思想政治教育新概念、新范畴、新表述？对这个问题的研究已经成为当前和今后一个相当长的时期中思想政治教育发展的一个亟待解决的重要话题。

在传统思想政治教育研究中，我们注重研究了思想政治教育的价值、功能、过程、目标、内容以及方法手段等，但却在一定程度上忽视了对作为思想政治教育活动载体和思想表征的话语的系统性研究。我们在思想政治教育实践中关注了“为什么开展教育”和“如何开展教育”，却在“我们究竟说了什么”“为何要这样说”以及“应该怎样说”等问题上缺乏深入的研究与思考。面对国际国内发展的新形势、新任务和新要求，面对思想政治教育学科发展的内在需要，我们必须尽快把思想政治教育话语研究提上重要日程。

思想政治教育话语研究课题的提出，既有世界多极化、经济全球

化、文化多样化、社会信息化时代形势变化带来的现实挑战的原因，也有思想政治教育话语面临的现实困境，特别是思想政治教育学科自身建设与发展需要的原因。西方发达国家借助“科学技术革命”和“全球化”双轮驱动，凭借其在物质技术领域的优势地位，把持其在文化创造、精神生产及思潮传播方面的主动权，形成了其在世界范围内的“话语霸权”。政治上的“宪政民主”、思想上的“普世价值”、经济上的“新自由主义”和文化上的“历史虚无主义”等各种思潮的渗透和挑战，西方意识形态以更加隐蔽的方式干扰我们的价值判断，在很大程度上弱化了一些人对国家主流意识形态的认同，使得我们往往有理说不出，或者说了传不开。

从思想政治教育自身发展状况来看，在某些现实语境中，思想政治教育常常被赋以“模式化”“空洞化”“形式化”的色彩而备受冷落，思想政治教育话语在实践中也面临着“对新社会群体说不上去、对困难群体说不下去、对大学生群体说不进去、对老干部群体说了被顶回去、对外交流传播不出去”的现实困境。这一极富中国特色的社会动员与教育方式遇到了前所未有的挑战，其有效性受到一些人的怀疑。仔细分析就可以看出，这种状况的存在与思想政治教育自身话语体系建设的现状是有直接关系的。由此看来，打造具有中国特色、中国风格、中国气派的思想政治教育话语体系，提升思想政治教育话语权，既是发展中国特色社会主义的迫切需要，又是巩固和发展马克思主义意识形态的迫切需要，更是提高我国主流意识形态对外传播能力的迫切需要。

吴琼博士近年来一直致力于思想政治教育话语问题的研究，先后承担了多项国家级、省部级课题，发表了多篇有关思想政治教育话语研究方面的论文，在该研究领域具有较为扎实的学术积累。《思想政治教育话语发展研究》这部著作，正是她多年从事这方面研究所积累的成果。该专著以思想政治教育话语发展为研究对象，坚持马克思主义基本立场，以思想政治教育基本原理为依据，系统而深刻地阐述了思想政治教育话语体系建设的相关内容。

读了这部书稿，我有许多感悟，受到多方面的启发和教益。如果让我对这部书稿谈点粗浅看法，我认为这部著作有三个方面的特点。

第一，内容系统全面。思想政治教育话语研究是当前思想政治教育

学界比较热门的话题，但是由于该研究刚刚起步，所以其研究成果大多以论文的形式展现，这方面的研究专著还为数不多。在这种情况下，以专著形式对思想政治教育话语体系问题进行系统全面的研究确实非常难能可贵。本书紧紧围绕“思想政治教育话语体系发展”涉及的一系列重要问题展开分析，在对思想政治教育话语发展理论解读的基础上，分析了思想政治教育话语发展的理论基础、现实基础和学科基础，接下来通过对思想政治教育发展的历史考察、比较分析和现实研究，提出了思想政治教育话语发展的基本原则、基本要求和基本路径，同时还提出了思想政治教育话语发展趋势，形成了研究结论，提出了研究建议。本书内容完整，层次清晰，逻辑性强，初步构建了思想政治教育话语发展的理论体系，对拓展完善思想政治教育话语体系、推进思想政治教育学科体系建设具有极大的启发作用。

第二，思想观点鲜明。思想政治教育是马克思主义理论学科的重要组成部分。习近平总书记指出：“坚持以马克思主义为指导，是当代中国哲学社会科学区别于其他哲学社会科学的根本标志。”思想政治教育是具有鲜明意识形态性质的学科，在发展中国特色社会主义的历史条件下，研究思想政治教育的话语发展问题必须坚持从中国的具体国情出发，必须以马克思主义基本理论和基本方法为指导。在当下对思想政治教育话语发展问题进行研究中，有个别研究成果就存在片面吸纳所谓的“国外经验”而忘记或者放弃我们自身价值或立场的情况。吴琼博士这部著作旗帜鲜明地坚持马克思主义基本立场、观点和方法，坚持从发展中国特色社会主义实际出发，紧密结合思想政治教育学科自身的规律性，系统论述了思想政治教育话语发展的一系列重大理论和现实问题。本书很好地坚持了思想政治教育话语发展中党性与人民性、理论自觉与理论自信、历史继承与时代创新、统一思想与尊重多样相统一的基本原则，从对国外思想教育话语状况的分析中概括出了要着力巩固主流意识形态的指导地位、注重发挥核心价值观的引领作用、努力增强思想政治教育话语合力、警惕外来意识形态话语的冲击与渗透等启示和结论。

第三，富有创新价值。这部著作还是一部在理论上具有较大创新价值、在实践上具有较强创新启迪的好书。本书研究总结了中国共产党思想政治教育话语理念、模式、内容、传播渠道和话语方式的变化，不仅

总结概括了不同历史发展阶段思想政治教育话语和域外相关话语的特征，而且揭示了思想政治教育话语发展的取向和建构有中国特色的思想政治教育话语体系的基本原则，阐释了思想政治教育话语发展的目的和要求，即如何立足社会主义意识形态、我们民族的优秀传统文化和吸收世界优秀文化成果，建立具有中国特色、中国风格和中国气派的思想政治教育话语体系，以及如何体现时代内涵且具有理论解释力和实践特色。对思想政治教育话语发展策略和发展趋势的概括，许多内容也体现了作者独有的研究体验和思考，比如思想政治教育话语发展要处理好国际视野与民族特色、对内宣传与对外传播、大众化与学理性、现实性与虚拟性、理论推进与实际应用的关系等，这些理念与对策的提出不仅具有理论价值，而且也有很强的现实启迪性。

总之，在我看来，吴琼博士这部著作旗帜鲜明，主题明确，内容系统，结构完整，思路清晰，语言流畅，凸显了较强的问题意识，展现了作者的研究能力和学术水平。当然，思想政治教育话语研究涉及面比较广泛，作者作为一名年轻的研究者要驾驭好这样一个课题并非易事。因此，本书在某些问题的阐述中难免存在一些不足，如对思想政治教育话语变化规律的揭示、对于思想政治教育话语现代转换问题的研究还有待进一步深化。这些问题只能留待作者在今后的研究中逐步解决。

韩振峰

2016年10月1日

目 录

序	韩振峰 (1)
导论	(1)
一 思想政治教育话语发展命题的提出及研究意义	(1)
二 国内外研究现状述评	(8)
三 研究思路和主要内容	(21)
第一章 思想政治教育话语发展的理论解读	(25)
第一节 思想政治教育话语解析	(25)
一 思想政治教育话语内涵	(26)
二 思想政治教育话语特征	(39)
三 思想政治教育话语结构及功能	(46)
第二节 思想政治教育话语发展性状	(53)
一 思想政治教育话语发展的内涵	(54)
二 思想政治教育话语发展内容	(56)
三 思想政治教育话语发展的特点	(60)
第二章 思想政治教育话语发展的基础	(65)
第一节 思想政治教育话语发展的理论基础	(65)
一 思想政治教育话语发展的理论渊源	(66)
二 思想政治教育话语发展的理论指导	(77)
三 相关学科的理论借鉴	(81)
第二节 思想政治教育话语发展的现实基础	(87)
一 综合国力的提升奠定了话语发展的物质基础	(88)

二	现有思想政治教育话语体系奠定了话语发展的实践基础	(91)
第三节	思想政治教育话语发展的学科基础	(94)
一	学科范式的形成为话语发展奠定了学科基础	(94)
二	思想政治教育原理中相关理论为话语发展提供了依据	(96)
第三章	思想政治教育话语发展的历史考察	(103)
第一节	中国共产党思想政治教育话语发展的时代特征	(103)
一	新民主主义革命时期：话语侧重政治动员，内容相对单一	(104)
二	社会主义建设时期：革命性话语冲淡了建设性话语	(107)
三	改革开放新时期：话语注重以人为本，日益开放多元	(109)
第二节	思想政治教育话语发展取向	(113)
一	话语理念与内容更加注重促进人的全面发展	(113)
二	话语模式更加注重双向互动	(115)
三	话语传播渠道和载体日益丰富多样	(116)
第三节	思想政治教育话语发展的历史经验及启示	(118)
一	思想政治教育话语发展的历史经验	(119)
二	思想政治教育话语发展的当代启示	(125)
第四章	思想政治教育话语发展的域外审视	(131)
第一节	国外思想政治教育话语发展概况	(131)
一	国外思想政治教育话语发展的历史阶段	(132)
二	国外思想政治教育话语发展特征及趋势	(134)
第二节	国外思想政治教育话语发展的经验及教训	(139)
一	国外思想政治教育话语发展形态及建设经验	(139)
二	国外思想政治教育话语发展的教训及警示	(152)

第三节	国外思想政治教育话语发展的启示	(159)
一	着力巩固主流意识形态的指导地位	(160)
二	注重发挥核心价值观的引领作用	(161)
三	努力增强思想政治教育话语合力	(163)
四	警惕外来意识形态话语的冲击与渗透	(164)
第五章	思想政治教育话语发展的当代语境	(166)
第一节	思想政治教育话语发展的外语境	(167)
一	全球化语境的广域性发展	(167)
二	互联网时代的话语诉求	(173)
三	当代中国社会话语的新变化	(182)
第二节	思想政治教育话语发展的内语境	(189)
一	思想政治教育话语发展的内在逻辑	(190)
二	思想政治教育话语发展的困境	(192)
三	思想政治教育学科建设的理论自觉	(201)
第六章	思想政治教育话语发展策略	(204)
第一节	思想政治教育话语发展的基本原则	(204)
一	党性与人民性相统一	(204)
二	理论自觉与理论自信相统一	(206)
三	历史继承与时代创新相统一	(208)
四	统一思想与尊重多样相统一	(210)
第二节	思想政治教育话语的发展目标及基本要求	(212)
一	思想政治教育话语发展目标	(213)
二	思想政治教育话语发展的基本要求	(219)
第三节	思想政治教育话语发展的基本路径	(225)
一	转变思想政治教育话语理念	(225)
二	优化思想政治教育话语内容	(229)
三	丰富思想政治教育话语方式	(233)
四	拓宽思想政治教育话语场域	(236)
五	提高思想政治教育话语主体素养	(240)

第七章 思想政治教育话语发展趋势	(244)
第一节 思想政治教育话语发展趋势	(244)
一 思想政治教育话语发展的国际化	(244)
二 思想政治教育话语发展的大众化	(247)
三 思想政治教育话语发展的生活化	(250)
四 思想政治教育话语发展的多元化	(254)
第二节 思想政治教育话语发展应处理好的若干关系	(258)
一 国际视野与民族特色的关系	(258)
二 对内宣传与对外传播的关系	(260)
三 大众化与学理性的关系	(264)
四 现实性与虚拟性的关系	(267)
五 理论推进与实践应用的关系	(270)
参考文献	(275)
后记	(286)

导 论

一 思想政治教育话语发展命题的提出及研究意义

(一) 选题缘由

思想政治教育实践在形式上，是以“说理”为主要方式的教育活动，是以“话语”为主要载体的言语交往活动。话语是思想政治教育得以实施的中介，是思想政治教育活动得以完成的必要手段，也是提高思想政治教育效果的重要因素。受教育者能否接受并认同教育者所说的“理”，关键取决于话语。可以说，话语的局限，就是思想政治教育的局限。在传统思想政治教育研究中，我们注重研究了思想政治教育的特征、价值、功能，思想政治教育的过程、目标、内容以及方法手段，等等，却忽视了对于作为思想政治教育活动载体和思想表征的话语的研究。我们在思想政治教育实践中只注重了“怎样开展教育”，却在“我们究竟说了些什么”“为何要这样说”以及“应该怎样说”等问题上缺乏应有的审视与思考。随着我国社会走向开放性和多元化，思想政治教育主体在传递主流意识形态的过程中，话语的内容已由“被控制的共识”转变为“协商的共识”，对于仍以“规训”“服从”为中心话语的思想政治教育来说，话语的更新与发展势在必行。近年来，思想政治教育话语研究逐步进入研究者的视野。思想政治教育话语发展命题的提出，既有世界多极化、经济全球化、文化多样化、社会信息化的时代形势变化带来的现实挑战，也有解决思想政治教育话语面临的现实困境的需要，还有学科建设与发展的内在需求，具体表现为以下三个方面：

1. 顺应国际国内形势发展的时代需求

应对西方“话语霸权”，增强国内话语权。从国际来看，当今世界

处于大发展、大变革、大调整时期，意识形态开放性、多样性、重叠性、交融性等特点越来越明显，各种思想文化交流交融交锋更加频繁，国与国之间的竞争日益演变为文化软实力、外交巧实力的竞争，而这背后是各种价值观的激烈较量。西方发达国家借助“科学技术革命”和“全球化”双轮驱动，凭借其在物质技术领域的优势地位，把持其在文化创造、精神生产及思潮传播方面的主动权，形成了其在世界范围内的“话语霸权”。从当前的现实状况看，无论是综合国力的对比还是意识形态的交锋态势，仍然是“西强我弱”的状态。政治上的“宪政民主”、思想上的“普世价值”、经济上的“新自由主义”和文化上的“历史虚无主义”等各种思潮的渗透不断增多，西方意识形态以更加隐蔽的方式干扰我们的价值判断，也弱化了我国主流意识形态的认同，使得我们往往是有理说不出，或者说了传不开。这种状况的存在，与我们话语体系的建设现状关系密切。而能否建立起一套比较成熟的话语体系，关系到马克思主义在我国意识形态领域的指导地位，关系到全党全国人民团结奋斗的共同思想基础的巩固，关系到我国国际话语权的强弱，关系到讲好中国故事、传播好中国声音，关系到道路自信、理论自信、制度自信和文化自信问题。^① 如何在国内国际各种思潮的激荡中确立主流主导？如何在“众声喧哗”的国际舞台上取得中国应有的话语权？如何凝聚起全国人民为实现中华民族伟大复兴的中国梦而奋斗的精神力量？摆在我们面前的这些亟待解决的问题，为思想政治教育话语继续发挥引领和凝聚功能带来了前所未有的挑战。需要我们认真研究话语发展规律及话语体系建设规律，实现我们党的理论创新成果与现有思想政治教育话语体系之间的融通转化。通过多学科、跨领域、跨时空的协同研究，为思想政治教育话语体系建设和发展提供学理支撑。

适应国内社会转型要求，展示中国发展成就。当前，随着我国改革进入深水区以及社会思想文化领域内发生的深刻变化，多元社会思潮、价值观念竞争异常激烈。改革开放以来，在经济发展方面，我国正经历从计划经济体制转向市场经济体制，从农业经济转向工业经济和市场经济

^① 参见严书翰《加强我国哲学社会科学话语体系建设的几个重要问题》，《党的文献》2014年第6期。

济的社会转型。政治发展方面，中国共产党完成了从革命党向执政党的转型，社会主义新型民主政治制度不断完善；文化方面，则由社会主义一元文化转向社会主义核心价值观与传统文化、外来文化、多种文化形式的并存状态。现代化转型不仅是微观层面上社会组织的日益发育和成熟，更表现为宏观意义上所有制结构、阶级阶层结构、利益关系结构及社会价值观念层面的重组和变革。社会组织结构的变迁、社会利益分化的产生和新兴社会阶层的出现，使我国社会意识形态日益多样化，也使传统思想政治教育话语面临着种种困境。维系传统社会结构的价值体系逐渐被解构，而能被大众广泛接受的新的社会价值体系尚未确立起来，“破”与“立”之间的鸿沟有待衔接与填充。传统思想政治教育话语在日常生活和市场经济的运行中失去了现实的土壤。而那些世俗化和功利化的话语却容易被大众所接受与认同。这就要求我们必须变革长期以来形成的陈旧空洞的思想政治教育话语体系，构建新的话语体系去驾驭并超越世俗功利的社会现实。^① 社会转型推动着思想政治教育话语的变革和重构。

中国革命、建设及改革开放事业取得的成就，已经证明了中国共产
党探索的中国道路的正确性，中国崛起的事实已经不容争辩，实现国家
富强、民族振兴以及人民幸福的“中国梦”也受到举世瞩目，中国软
实力与硬实力的增强都为主流意识形态话语体系建设奠定了不可动摇的
根基。但是国内依然有人鼓吹西方“宪政民主”“普世价值”等社会思
潮，不顾中国发展奇迹，唯西方话语体系马首是瞻并对其推崇备至。因
此，打造具有中国特色、中国风格、中国气派的思想政治教育话语体
系，提升思想政治教育话语权，既是中国特色社会主义建设发展的迫切
需要，也是巩固和发展马克思主义意识形态的迫切需要，更是提高中国
主流意识形态对外传播能力的迫切需要。中国改革发展的伟大实践和成
功经验，展示了思想理论的杰出创造，也影响着世界的整体格局和发展
进程。国际社会越来越关注中国，关注“中国奇迹”“中国模式”及
“中国经验”，中国也正日益从国际舞台的边缘走向世界舞台的中心，

^① 参见孙丽芳《思想政治教育话语的“困境”透析及“解困”之思》，《理论与改革》2013年第5期。

开始站在世界目光的“聚光灯”下。面对急剧变动的时代进程，亟须科学准确、充分到位的“中国表达”。但目前思想理论的概括阐发、交流对话的现状表明，中国自身话语体系的构建仍然滞后于理论创新、社会实践及国际环境的发展变化，还不能完全适应新形势下的新需要。迫切需要加强主流意识形态的话语体系建设，形成中国特色社会主义的叙事框架和话语表达。

2. 解决思想政治教育话语面临的现实困境的需要

经济全球化、政治多极化风起云涌和改革开放以来我国经济的快速发展，使传统思想政治教育话语面临着来自社会价值观念多元性冲击和文化多样性的挑战，新媒体时代的来临更使我国思想政治教育话语权遭到前所未有的消解，思想政治教育话语面临着不可避免的现实困境。话语发展是由话语困境倒逼而产生的，又在不断解决问题中得以深化。思想政治教育话语存在着话语主导权缺失、话语理念和内容的滞后、话语主体的缺位以及话语方式的错位等现实问题，导致了思想政治教育话语场域狭窄、话语整合乏力和话语转型的无序，也影响了思想政治教育学科的发展。思想政治教育话语内容深受过去革命话语的影响，还停留在官方话语和政策性话语的宣传上，与受众的日常生活缺乏有效的勾连，不接地气。主流意识形态话语与大众话语之间的抵牾和分野，也往往使得主流意识形态话语因为缺乏有效的针对性而陷入自说自话的境地。思想政治教育话语形式中宏大叙事的话语多，精致入微的描述少；经验性的生活语言多，严谨的学术话语少；借鉴性的话语多，从实践中提炼的原创话语少；空洞陈旧的话语多，与时俱进的话语少；预设性、控制性、唯理性的话语多，真诚的对话式的话语少；人云亦云的话语多，独立思考的话语少。思想政治教育学科由于很长一段时期附属于政治学，并未形成独立的学科意识和学科话语体系。当前的学科研究话语仍存在不足，如研究话语范式还没有确立，研究话语对于思想政治教育实践的理论观照不足；工作话语经常代替研究话语，由此降低了学科的理论性；对话语元理论研究不充分，影响了话语研究的深刻性；尚未建立起演绎性的话语理论，不利于新研究领域的拓展。在话语方式的创新方面仍不够充分，表现为：官方叙事有余，民间叙事不足；灌输式、说教式话语有余，对话式话语不

足；理性话语有余，情感话语不足。一些地方的机关公文、领导讲话仍然存在模式化的尴尬处境，话风文风上口号式、宣传性的空洞表述多，八股套路严重，千“话”一面，千“稿”一面，几近成为顽疾，既损害党和政府的公信力，又削弱了教育效果。思想政治教育话语在实践中也面临着“对新社会群体说不上去、对困难群体说不下去、对大学生群体说不进去、对老干部群体说了被顶回去、对外交流传播不出去”的现实困境。因此，通过追溯思想政治教育话语发展历史，研究思想政治教育话语发展性状，提出思想政治教育话语发展的原则、路径及其方向，解决思想政治教育话语发展面临的一系列问题，是破除思想政治教育话语发展现实困境的当务之急。

在当前国内外发展形势多样多变的语境下，在社会转型的时代背景下，舆论环境日益纷繁复杂，人们接受信息的媒介渠道越来越丰富，对社会事务评价标准的选择和参照也日益多元化。如果我们的思想政治教育话语仍然拘泥于四平八稳地解读国家的方针政策，简单重复政治正确的理论逻辑，仍然运用传统的言说方式，那么效果可想而知。思想政治教育话语的变革程度应该能够反映出社会变革的程度，妥帖有效地运用思想政治教育话语能够凝聚党心民心，构建信任，扩大共识。而我们目前的思想政治教育话语研究还远远滞后于丰富多彩的思想政治教育实践的发展。因此，思想政治教育话语发展绝不是简单的用语上的更新，更不是迎合时尚流行语的叠加，而是要深刻反映人们思想观念的变化，深刻反映现代思想政治教育发展的内在逻辑和趋势，促使思想政治教育融合于时代发展的潮流中，实现思想政治教育话语的现代性转变。新的社会语境为思想政治教育话语内容的更新、话语方式的转变和话语领域的拓宽提供了契机，如社会语境的多样性丰富了思想政治教育话语内容，平等性促使话语方式由控制式、劝导式向平等式转变，开放性为思想政治教育模式的调整注入了活力。同时，话语间性的多样性与现代性变革，也使思想政治教育话语发展面临许多新的课题，交往方式的复杂化与虚拟化，使思想政治教育话语面临的风险性增加。这就要求思想政治工作者依据思想政治教育话语发展的内在逻辑和发展趋势，及时调整与更新思想政治教育话语，实现话语的时代性转换，以适应思想政治教育外部语境的变迁与转换。